

Projecte de llei de protecció integral de la infància i adolescència de la Comunitat Valenciana, presentades pel Grup Parlamentari Esquerra Unida-Els Verds-Esquerra Valenciana: Entesa (RE núm. 63.067) i pel Grup Parlamentari Socialista (RE. núm. 63.202).

Palau de Les Corts  
València, 22 de febrer de 2007

El presidente,  
Julio de España Moya

#### A LA MESA DE LA COMISSIÓ DE POLÍTICA SOCIAL I OCUPACIÓ

Isabel Escudero Pitarch, portaveu adjunta del Grup Parlamentari Socialista, d'acord amb l'article 113 del RC, presenta al Projecte de llei de protecció integral de la infància i adolescència de la Comunitat Valenciana, la següent:

##### ESMENA A LA TOTALITAT

Que sol·licita la devolució al Consell per discrepar de l'esperit i els principis que la inspiren i la conformen.

Corts Valencianes, 15 de febrer de 2007  
Isabel Escudero Pitarch

#### A LA MESA DE LA COMISSIÓ DE POLÍTICA SOCIAL I OCUPACIÓ

Joan Ribó i Canut, síndic del Grup Parlamentari Esquerra Unida-Els Verds-Esquerra Valenciana: Entesa, d'acord amb el que hi ha disposat als articles 112 i següents del RCV, i davant el Projecte de llei de protecció integral de la infància i adolescència de la Comunitat Valenciana, presenta la següent:

##### ESMENA A LA TOTALITAT

De devolució del projecte de llei al Consell de la Generalitat per discrepar de l'oportunitat, els principis i l'esperit d'aquest projecte de llei que es tramita.

Corts Valencianes, 13 de febrer de 2007  
Joan Ribó i Canut

#### **Projecte de llei d'assegurament sanitari del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana (RE número 62.322)**

#### PRESIDÈNCIA DE LES CORTS

La Mesa de Les Corts, en la reunió del dia 30 de gener de 2007, ha acordat tramitar el Projecte de llei d'assegurament sanitari del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana (RE número 62.322).

D'acord amb el que disposen els articles 111 i 112 del RC, s'ordena la tramesa a la Comissió de Sanitat i Consum i la publicació en el *Bolletí Oficial de Les Corts*.

Proyecto de ley de protección integral de la infancia y adolescencia de la Comunidad Valenciana, presentadas por el Grupo Parlamentario Esquerra Unida-Els Verds-Esquerra Valenciana: Entesa (RE número 63.067) y por el Grupo Parlamentario Socialista (RE. núm. 63.202).

Palau de Les Corts  
Valencia, 22 de febrero de 2007

El presidente,  
Julio de España Moya

#### A LA MESA DE LA COMISIÓN DE POLÍTICA SOCIAL Y EMPLEO

Isabel Escudero Pitarch, portavoz adjunta del Grupo Parlamentario Socialista, de acuerdo con el artículo 113 del RC, presenta al Proyecto de ley de protección integral de la infancia y adolescencia de la Comunidad Valenciana la siguiente:

##### ENMIENDA A LA TOTALIDAD

Solicitando su devolución al Consell por discrepar del espíritu y principios que la inspiran y conforman.

Corts Valencianes, 15 de febrero de 2007  
Isabel Escudero Pitarch

#### A LA MESA DE LA COMISIÓN DE POLÍTICA SOCIAL Y EMPLEO

Joan Ribó i Canut, síndic del Grup Parlamentari Esquerra Unida-Els Verds-Esquerra Valenciana: Entesa, según lo dispuesto en el artículo 112 y siguientes del RCV, y ante el Proyecto de ley de protección integral de la infancia y adolescencia de la Comunidad Valenciana, presenta la siguiente:

##### ENMIENDA A LA TOTALIDAD

De devolución del proyecto de ley al Consell de la Generalitat por discrepar de la oportunidad, principios y espíritu de este proyecto de ley que se tramita.

Cortes Valencianes, 13 de febrero de 2007  
Joan Ribó i Canut

#### **Proyecto de ley de aseguramiento sanitario del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana (RE número 62.322)**

#### PRESIDENCIA DE LES CORTS

La Mesa de Les Corts, en la reunión del día 30 de enero de 2007, ha acordado tramitar el Proyecto de ley de aseguramiento sanitario del sistema sanitario público de la Comunidad Valenciana (RE número 62.322).

De acuerdo con lo que disponen los artículos 111 y 112 del RC, se ordena la remisión a la Comisión de Sanidad y Consumo y la publicación en el *Boletín Oficial de Les Corts*.

Els diputats i les diputades i els grups parlamentaris disposen d'un termini de 15 dies hàbils, comptadors a partir de l'endemà de la publicació en el BOC, per a la presentació d'esmenes.

Palau de Les Corts  
València, 30 de gener de 2007

El president,  
Julio de España Moya

**PROJECTE DE LLEI D'ASSEGURAMENT  
SANITARI DEL SISTEMA SANITARI PÚBLIC  
DE LA COMUNITAT VALENCIANA**

Exposició de motius

I

L'objecte d'esta llei és el desplegament de les bases i els principis de coordinació assenyalats per l'Estat en la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat, i en la Llei 16/2003, de 28 de maig, de Cohesió i Qualitat del Sistema Nacional de Salut, establir les condicions per a l'accés universal al Sistema Nacional de Salut de totes les persones dins de l'àmbit de la Comunitat Valenciana, i regular el registre de dades d'identificació, localització, assignació de recursos i acreditació de prestacions sanitàries del denominat Sistema d'Informació Poblacional, així com la gestió dels documents d'identificació sanitària.

L'article 43 de la Constitució reconeix «el dret a la protecció de la salut» i atribueix als poders públics la competència d'organitzar i tutelar la salut pública a través de mesures preventives i de les prestacions i servicis necessaris, i indica que la llei establirà els drets i deures de tots respecte a això.

Igualment, l'article 149.1.16.<sup>a</sup> de la Constitució indica que l'Estat té competència exclusiva en les bases i la coordinació general de la sanitat, i correspon a la Generalitat, segons el que disposen l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, aprovat per la Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, modificada per la Llei Orgànica 1/2006, de 10 d'abril, i també l'article 148.1.21.<sup>a</sup> de la Constitució, el desplegament i l'execució de les bases i normes de coordinació establides per l'Estat en matèria de sanitat.

D'esta manera, l'Estat, a l'empara del seu títol competencial, va dictar la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat, creadora del Sistema Nacional de Salut, com el conjunt dels Servicis de Salut de l'Administració de l'Estat i de les comunitats autònomes, en què s'integren totes les funcions i prestacions sanitàries (articles 44, 45 i 46 de la Llei General de Sanitat). L'article 1.2 de la llei esmentada va atribuir la titularitat del dret a la protecció de la salut i a l'atenció sanitària tots els espanyols i els ciutadans estrangers que tinguen establida la residència en el territori nacional. Els estrangers no residents a Espanya tenen garantit el dret de la forma que les lleis i convenis internacionals estableixen.

Posteriorment, la Llei 16/2003, de 28 de maig, de Cohesió i Qualitat del Sistema Nacional de Salut, manté com a

Los diputados y las diputadas y los grupos parlamentarios disponen de un plazo de 15 días hábiles, contadores a partir de la día siguiente de la publicación en el BOC, para la presentación de enmiendas.

Palau de Les Corts  
València, 30 de enero de 2007

El presidente,  
Julio de España Moya

**PROYECTO DE LEY DE ASEGURAMIENTO  
SANITARIO DEL SISTEMA SANITARIO PÚBLICO  
DE LA COMUNITAT VALENCIANA**

Exposición de motivos

I

El objeto de la presente ley es el desarrollo de las bases y los principios de coordinación señalados por el Estado en la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad, y en la Ley 16/2003, de 28 de mayo, de Cohesión y Calidad del Sistema Nacional de Salud, estableciendo las condiciones para el acceso universal al Sistema Nacional de Salud de todas las personas dentro del ámbito de la Comunitat Valenciana y regulando el registro de datos de identificación, localización, asignación de recursos y acreditación de prestaciones sanitarias del denominado Sistema de Información Poblacional, así como la gestión de los documentos de identificación sanitaria.

El artículo 43 de la Constitución reconoce «el derecho de la protección de la salud» y atribuye a los poderes públicos la competencia de organizar y tutelar la salud pública a través de medidas preventivas y de las prestaciones y servicios necesarios, indicando que la ley establecerá los derechos y deberes de todos al respecto.

Igualmente, el artículo 149.1.16.<sup>a</sup> de la Constitución indica que el Estado tiene competencia exclusiva en las bases y la coordinación general de la sanidad, correspondiéndole a la Generalitat, a tenor de lo dispuesto en el Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, aprobado por la Ley Orgànica 5/1982, de 1 de julio, modificada por la Ley Orgànica 1/2006, de 10 de abril, así como en el artículo 148.1.21.<sup>a</sup> de la Constitución, el desarrollo y la ejecución de las bases y normas de coordinación establecidas por el Estado en materia de sanidad.

De este modo, el Estado, al amparo de su título competencial, dictó la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad, creadora del Sistema Nacional de Salud, como el conjunto de los Servicios de Salud de la Administración del Estado y de las comunidades autónomas, donde se integran todas las funciones y prestaciones sanitarias (artículos 44, 45 y 46 de la Ley General de Sanidad). Dicha ley, en su artículo 1.2, atribuyó la titularidad del derecho a la protección de la salud y a la atención sanitaria a todos los españoles y los ciudadanos extranjeros que tengan establecida su residencia en el territorio nacional. Los extranjeros no residentes en España tendrán garantizado el derecho en la forma que las leyes y convenios internacionales establezcan.

Posteriormente, la Ley 16/2003, de 28 de mayo, de Cohesión y Calidad del Sistema Nacional de Salud, mantiene

principis generals, en l'article 2, la prestació dels servicis als usuaris del Sistema Nacional de Salut, en condicions d'igualtat efectiva i qualitat i l'assegurament universal i públic per part de l'Estat; i considera, en l'article 3, com a titulars dels drets a la protecció de la salut i a l'atenció sanitària tots els espanyols i els estrangers en el territori nacional, en els termes previstos en l'article 12 de la Llei Orgànica 4/2000, d'11 de gener, sobre Drets i Llibertats dels Estrangers a Espanya i la seua Integració Social.

D'altra banda, l'Estat ha anat reconeixent el dret d'assistència sanitària a determinats grups o col·lectius, com ara els menors (Llei Orgànica 1/1996, de 15 de gener, de Protecció Jurídica del Menor), minusvàlids (Llei 13/1982, de 7 d'abril, d'Integració Social dels Minusvàlids), pensionistes de classes passives que no hi tingueren dret per un altre títol (Llei 37/1988, de 28 de desembre), persones estrangeres (Llei Orgànica 4/2000, d'11 de gener, sobre Drets i Llibertats dels Estrangers a Espanya i la seua Integració Social).

En l'àmbit de la Comunitat Valenciana es va dictar la Llei 3/2003, de 6 de febrer, d'Ordenació Sanitària, que arreplega, com a principi rector del sistema, la universalització de l'atenció sanitària per a tota la població de la Comunitat Valenciana, garantix la igualtat efectiva d'accés als servicis i actuacions sanitàries, d'acord amb la normativa bàsica, i, en l'article 7, estableix com a requisit del sistema sanitari la consecució del més alt grau possible de salut per als ciutadans de la Comunitat Valenciana, i exigix l'extensió efectiva de l'assistència sanitària i socio sanitària pública a tots els ciutadans de la Comunitat Valenciana, d'acord amb el que disposa la normativa bàsica.

No obstant l'anterior, i a pesar de l'existència d'un Sistema Nacional de Salut de finançament públic, l'assistència sanitària no contributiva i universal, segons el que estableix l'article 86.2 del Text Refós de la Llei General de la Seguretat Social, i integrada en el Sistema Nacional de Salut esmentat, continua estant desplegada per la normativa de la Seguretat Social. En esta normativa només es regula l'accés a l'assistència sanitària de les persones que estan d'alta o assimilades a l'alta en qualsevol dels règims de la Seguretat Social, i també les altres persones, que sense estar en cap d'estos règims, no tinguen recursos econòmics suficients (Reial Decret 1088/1989, de 8 de setembre, que estén la cobertura a les persones sense recursos econòmics suficients).

Per això es fa necessari establir un cos normatiu en què s'arrepleguen les condicions d'accés de totes les persones que es troben en el territori de la Comunitat Valenciana, amb independència de l'origen del seu dret a l'assistència sanitària.

## II

El Decret 126/1999, de 16 d'agost, del Consell, va crear el Sistema d'Informació Poblacional de la Conselleria de Sanitat (SIP), com a registre administratiu de relació dels ciutadans amb els servicis de salut, que s'aplica a tots els ciutadans que tinguen o adquirisquen veïnatge administratiu en qualsevol municipi de la Comunitat Valenciana, i habilita la targeta sanitària com a document acreditatiu del dret a la protecció de la salut que s'entrega a tots els ciutadans inclosos en el SIP.

como principios generales, en su artículo 2, la prestación de los servicios a los usuarios del Sistema Nacional de Salud, en condiciones de igualdad efectiva y calidad y el aseguramiento universal y público por parte del Estado; y considera, en su artículo 3, como titulares de los derechos a la protección de la salud y a la atención sanitaria a todos los españoles y los extranjeros en el territorio nacional, en los términos previstos en el artículo 12 de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre Derechos y Libertades de los Extranjeros en España y su Integración Social.

Por otro lado, el Estado ha ido reconociendo el derecho de asistencia sanitaria a determinados grupos o colectivos, tales como los menores (Ley Orgánica 1/1996, de 15 de enero, de Protección Jurídica del Menor), minusválidos (Ley 13/1982, de 7 de abril, de Integración Social de los Minusválidos), pensionistas de clases pasivas que no tuvieran derecho por otro título (Ley 37/1988, de 28 de diciembre) y extranjeros (Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre Derechos y Libertades de los Extranjeros en España y su Integración Social).

En el ámbito de la Comunitat Valenciana se dictó la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de Ordenación Sanitaria, en la que se recoge, como principio rector del sistema, la universalización de la atención sanitaria para toda la población de la Comunitat Valenciana, garantizando la igualdad efectiva de acceso a los servicios y actuaciones sanitarias, de conformidad con la normativa básica, y, en su artículo 7, que establece como requisito del sistema sanitario la consecución del más alto grado posible de salud para los ciudadanos de la Comunitat Valenciana, exigiendo la extensión efectiva de la asistencia sanitaria y socio-sanitaria pública a todos los ciudadanos de la Comunitat Valenciana, de conformidad con lo dispuesto en la normativa básica.

No obstante lo anterior, y a pesar de la existencia de un Sistema Nacional de Salud de financiación pública, la asistencia sanitaria no contributiva y universal, a tenor de lo establecido en el artículo 86.2 del Texto Refundido de la Ley General de Seguridad Social, e integrada en el citado Sistema Nacional de Salud, sigue estando desarrollada por la normativa de la Seguridad social. En esta normativa sólo se regula el acceso a la asistencia sanitaria de las personas que están de alta o asimilados al alta en cualquiera de los regímenes de la Seguridad Social, así como de aquellas otras personas, que sin estar en ninguno de dichos regímenes, carezcan de recursos económicos suficientes (Real Decreto 1088/1989, de 8 de septiembre, por el que se extiende la cobertura a las personas sin recursos económicos suficientes).

Por ello se hace necesario establecer un cuerpo normativo donde se recojan las condiciones de acceso de todas las personas que se encuentren en el territorio de la Comunitat Valenciana, con independencia del origen de su derecho a la asistencia sanitaria.

## II

El Decreto 126/1999, de 16 de agosto, del Consell, creó el Sistema de Información Poblacional de la Conselleria de Sanidad (SIP), como registro administrativo de relación de los ciudadanos con los servicios de salud, siendo de aplicación para todos los ciudadanos que tengan o adquirieran vecindad administrativa en cualquier municipio de la Comunitat Valenciana, habilitándose la tarjeta sanitaria como documento acreditativo del derecho a la protección de la salud y entregándose a todos los ciudadanos incluidos en el SIP.

L'Orde de 19 de desembre de 2001, de la Conselleria de Sanitat, va establir l'obligatorietat d'incloure el número d'identificació del Sistema d'Informació Poblacional (número SIP) en tots els documents normalitzats per a l'atenció a pacients i els fitxers informatitzats de la Conselleria de Sanitat, i va determinar la data d'entrada en vigor de la targeta sanitària com l'únic document vàlid per a l'accés a l'assistència sanitària a la Comunitat Valenciana.

L'article 57 de la Llei 16/2003, de 28 de maig, de Cohesió i Qualitat del Sistema Nacional de Salut, estableix que cada comunitat autònoma ha de gestionar, en l'àmbit de la comunitat pròpia, el Sistema d'Informació Sanitària Poblacional i la Targeta Sanitària Individual.

### III

D'esta manera, i a fi de garantir i regular l'accés universal de la població a les prestacions sanitàries en condicions d'igualtat i qualitat, obtindre un sistema sostenible finançament i consolidar el caràcter universal del registre SIP, es considera necessària la promulgació d'esta llei.

## CAPÍTOL I

### Article 1

#### *Objecte i àmbit d'aplicació*

1. Esta llei d'assegurament sanitari té per objecte regular, en l'àmbit del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana, les matèries següents:

a) El Sistema d'Informació Poblacional de la Conselleria de Sanitat i la Targeta Sanitària Individual de la Comunitat Valenciana.

b) Els requisits per a l'accés a les prestacions sanitàries del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana segons els grups i les modalitats d'assegurament.

c) Les prestacions sanitàries a què dóna dret cada modalitat d'assegurament i el règim de finançament públic d'estes prestacions.

2. En l'àmbit del Sistema d'Informació Poblacional, el que disposa esta llei s'aplica a totes les persones, espanyoles o estrangeres, que residisquen o estiguen a la Comunitat Valenciana.

## CAPÍTOL II

Sistema d'Informació Poblacional  
de la Conselleria de Sanitat (SIP) i número  
d'identificació personal (número SIP)

### Article 2

#### *Sistema d'Informació Poblacional de la Conselleria de Sanitat (SIP)*

1. El Sistema d'Informació Poblacional de la Conselleria de Sanitat és el registre administratiu corporatiu que conté les dades d'identificació, de localització, d'assignació de recursos sanitaris assistencials i de modalitat d'assegurament de totes les persones, espanyoles o estrangeres, que residisquen o estiguen a la Comunitat Valenciana.

2. La planificació, gestió i avaluació del Sistema d'Informació Poblacional correspon a la Conselleria de Sanitat.

La Orden de 19 de diciembre de 2001, de la Conselleria de Sanidad, estableció la obligatoriedad de incluir el número de identificación del Sistema de Información Poblacional (número SIP) en todos los documentos normalizados para la atención a pacientes y ficheros informatizados de la Conselleria de Sanidad, y determinó la fecha de entrada en vigor de la tarjeta sanitaria como el único documento válido para el acceso a la asistencia sanitaria en la Comunitat Valenciana.

La Ley 16/2003, de 28 de mayo, de Cohesión y Calidad del Sistema Nacional de Salud, en su artículo 57, establece que cada comunidad autónoma gestionará, en el ámbito de su propia comunidad, el Sistema de Información Sanitaria Poblacional y la Tarjeta Sanitaria Individual.

### III

De este modo, y con el fin de garantizar y regular el acceso universal de la población a las prestaciones sanitarias en condiciones de igualdad y calidad, obtener un sistema sostenible financieramente y consolidar el carácter universal del registro SIP, se considera necesaria la promulgación de la presente ley.

## CAPÍTULO I

### Artículo 1

#### *Objeto y ámbito de aplicación*

1. La presente ley de aseguramiento sanitario tiene por objeto regular, en el ámbito del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana, las siguientes materias:

a) El Sistema de Información Poblacional de la Conselleria de Sanidad y la Tarjeta Sanitaria Individual de la Comunitat Valenciana.

b) Los requisitos para el acceso a las prestaciones sanitarias del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana según los grupos y modalidades de aseguramiento.

c) Las prestaciones sanitarias a que da derecho cada modalidad de aseguramiento y el régimen de financiación pública de las mismas.

2. En el ámbito del Sistema de Información Poblacional, se aplicará lo dispuesto en esta ley a todas las personas, españolas o extranjeras, que residan o se encuentren en la Comunitat Valenciana.

## CAPÍTULO II

Sistema de Información Poblacional  
de la Conselleria de Sanidad (SIP) y número  
de identificación personal (número SIP)

### Artículo 2

#### *Sistema de Información Poblacional de la Conselleria de Sanidad (SIP)*

1. El Sistema de Información Poblacional de la Conselleria de Sanidad es el registro administrativo corporativo que contiene datos de identificación, localización, asignación de recursos sanitarios asistenciales y de modalidad de aseguramiento de todas las personas, españolas o extranjeras, que residan o se encuentren en la Comunitat Valenciana.

2. Corresponde a la Conselleria de Sanidad la planificación, gestión y evaluación del Sistema de Información Poblacional.

**Article 3**

*Número d'identificació personal del Sistema d'Informació Poblacional: número SIP*

1. A totes les persones registrades en el SIP se'ls ha d'assignar un sol número SIP d'identificació personal, que és exclusiu, perdurable i independent de l'estat d'alta o de baixa en el SIP.

2. El número SIP ha de constar, obligatòriament, en tots els documents que constituïxen el registre d'activitats clíniques dels servicis assistencials i que requerisquen la identificació del pacient, els documents relacionats amb els programes de salut, les receptes oficials de farmàcia, els documents de sol·licitud de prestacions sanitàries complementàries i, en general, qualsevol altre document d'índole sanitària.

3. També s'ha d'incloure el número SIP en l'estructura de tots els fitxers informatitzats de pacients de la Conselleria de Sanitat, sense perjudi del que disposa l'apartat següent d'este article.

4. No han d'incloure el número SIP els documents, registres i fitxers informatitzats en els quals pel caràcter de confidencialitat, la inclusió del número SIP contravinga la normativa.

5. L'òrgan directiu responsable de cada document, registre o fitxer és l'encarregat de complir el que disposa este article.

**CAPÍTOL III**  
Definicions

**Article 4**

*Persona d'alta en el SIP*

1. S'entén per persona d'alta en el SIP la registrada en el Sistema d'Informació Poblacional de la Conselleria de Sanitat, perquè residix en qualsevol municipi de la Comunitat Valenciana o accedix a les prestacions sanitàries del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana.

2. La duració de la situació d'alta en el SIP per a les persones no empadronades és la que estableisca la normativa de desplegament d'esta llei, segons la duració de l'estada i la modalitat d'assegurament.

3. Tots els registres d'alta en el SIP han d'arreglar obligatòriament les dades necessàries per a la identificació correcta, la localització, l'assignació de metge i de centre d'atenció primària, la modalitat d'assegurament i la situació de residència.

4. A les persones que accedisquen a les prestacions del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana se les ha de donar d'alta en el SIP.

**Article 5**

*Persona de baixa en el SIP*

1. S'entén per persona de baixa en el SIP la registrada en el Sistema d'Informació Poblacional, que ha deixat de tindre les condicions necessàries per a estar d'alta en el SIP. Mentre estiga en esta situació, no té acreditat el dret a rebre les prestacions sanitàries del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana; per tant, ha de tornar a presentar la documentació que li reconeix el dret a estes prestacions.

**Artículo 3**

*Número de identificación personal del Sistema de Información Poblacional: número SIP*

1. A todas las personas registradas en el SIP se les asignará un único número SIP de identificación personal, que es exclusivo, perdurable e independiente del estado de alta o de baja en el SIP.

2. El número SIP deberá constar, con carácter obligatorio, en todos los documentos que constituyen el registro de actividades clínicas de los servicios asistenciales y que requieran la identificación del paciente, los documentos relacionados con los programas de salud, las recetas oficiales de farmacia, los documentos de solicitud de prestaciones sanitarias complementarias y, en general, cualquier otro documento de índole sanitaria.

3. Asimismo, se incluirá el número SIP en la estructura de todos los ficheros informatizados de pacientes existentes de la Conselleria de Sanidad, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado siguiente de este artículo.

4. No incluirán el número SIP los documentos, registros y ficheros informatizados en los que, por su carácter de confidencialidad, la inclusión del número SIP contraviniera la normativa vigente.

5. El órgano directivo responsable de cada documento, registro y/o fichero es el encargado de dar cumplimiento a lo dispuesto en este artículo.

**CAPÍTULO III**  
Definiciones

**Artículo 4**

*Persona de alta en SIP*

1. Se entiende por persona de alta en SIP aquella registrada en el Sistema de Información Poblacional de la Conselleria de Sanidad, por residir en cualquier municipio de la Comunitat Valenciana o acceder a las prestaciones sanitarias del sistema sanitario público de la misma.

2. La duración del tiempo en situación de alta en SIP para las personas no empadronadas será la que se establezca por la normativa de desarrollo de esta Ley, en función de la duración de su estancia y de su modalidad de aseguramiento.

3. Todo registro de alta en SIP recogerá obligatoriamente los datos necesarios para la correcta identificación, localización, asignación de médico y de centro de atención primaria, modalidad de aseguramiento y situación de residencia.

4. A las personas que accedan a las prestaciones del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana se les dará de alta en el SIP.

**Artículo 5**

*Persona de baja en SIP*

1. Se entiende por persona de baja en SIP aquella registrada en el Sistema de Información Poblacional, que ha dejado de reunir las condiciones necesarias para estar de alta en el SIP. Mientras permanezca en esta situación, no tiene acreditado el derecho a recibir las prestaciones sanitarias del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana, por lo que tendrá que volver a presentar la documentación que le reconozca el derecho a las mismas.

2. Quan una persona que està de baixa en el SIP accedisca a les prestacions sanitàries del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana, se n'ha de recuperar el registre i actualitzar la informació. En este cas, les prestacions sanitàries a què té dret les determina la modalitat d'assegurament sanitari que li corresponga en el moment de la recuperació del registre.

#### Article 6

##### *Grups i modalitats d'assegurament*

1. S'entén per grup d'assegurament un conjunt de modalitats d'assegurament amb característiques comunes segons l'origen de la protecció i el reconeixement dels drets de prestacions sanitàries de la població.

2. S'entén per modalitat d'assegurament els títols que habiliten el dret d'accés a les prestacions sanitàries.

### CAPÍTOL IV

#### Grups i modalitats d'assegurament del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana

#### Article 7

##### *Grups d'assegurament del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana*

La Conselleria de Sanitat reuneix les modalitats d'assegurament en els grups següents:

- Grup 1. «Protecció estatal».
- Grup 2. «Protecció autonòmica».
- Grup 3. «Desplaçats d'una altra comunitat autònoma o país».
- Grup 4. «Privats».

#### Article 8

##### *Modalitats d'assegurament del grup 1. «Protecció estatal»*

1. La Conselleria de Sanitat ha d'acreditar el dret a les prestacions del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana, en el grup «Protecció estatal», a les persones residents a la Comunitat Valenciana que es troben en alguna de les situacions següents:

a) Titulars i beneficiàries de la prestació d'assistència sanitària de la Seguretat Social en qualsevol dels règims, a excepció de les persones que tenen la condició de titular o beneficiària dels règims especials de la Seguretat Social gestionats per les mutualitats administratives MUFACE, MUGEJU o ISFAS i no hagen optat per rebre les prestacions sanitàries a través de la xarxa sanitària pública.

b) Les persones a les quals s'aplica el que disposa el Reial Decret 1088/1989, de 8 de setembre, que estén la cobertura de l'assistència sanitària de la Seguretat Social a les persones sense recursos econòmics suficients.

c) Persones que tinguen la documentació vàlida que acredite el dret a l'assistència sanitària en situació de residència habitual, emesa per la institució competent, a les quals s'apliquen els reglaments comunitaris o els convenis bilaterals que, en ambdós casos, hi haja en matèria d'assistència sanitària de la Seguretat Social.

2. La Conselleria de Sanitat ha d'acreditar el dret a les prestacions sanitàries de les persones que, amb independència de la situació de residència a la Comunitat Valenciana, es troben en alguna de les situacions següents:

2. Cuando una persona que está de baja en el SIP acceda a las prestaciones sanitarias del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana, deberá recuperarse el registro y actualizar su información. En este caso, las prestaciones sanitarias a las que tendrá derecho vendrán determinadas por la modalidad de aseguramiento sanitario que le corresponda en el momento de la recuperación del registro.

#### Artículo 6

##### *Grupos y modalidades de aseguramiento*

1. Se entiende por grupo de aseguramiento el conjunto de modalidades de aseguramiento con características comunes en función del origen de la protección y el reconocimiento de los derechos de prestaciones sanitarias de la población.

2. Se entiende por modalidad de aseguramiento los títulos habilitantes del derecho de acceso a las prestaciones sanitarias.

### CAPÍTULO IV

#### Grupos y modalidades de aseguramiento del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana

#### Artículo 7

##### *Grupos de aseguramiento del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana*

La Conselleria de Sanidad reúne las modalidades de aseguramiento en los siguientes grupos:

- Grupo 1. «Protección estatal».
- Grupo 2. «Protección autonómica».
- Grupo 3. «Desplazados de otra comunidad autónoma o país».
- Grupo 4. «Privados».

#### Artículo 8

##### *Modalidades de aseguramiento del grupo 1. «Protección estatal»*

1. La Conselleria de Sanidad acreditará el derecho a las prestaciones del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana, incluyéndose en el grupo «Protección estatal» a las personas residentes en la Comunitat Valenciana que se encuentren en alguna de las siguientes situaciones:

a) Titulares y beneficiarios de la prestación de asistencia sanitaria de la Seguridad Social en cualquiera de sus regímenes, con excepción de aquellas personas que, reuniendo la condición de titular o beneficiario de los regímenes especiales de la Seguridad Social gestionados por las mutualidades administrativas MUFACE, MUGEJU o ISFAS, no hayan optado por recibir las prestaciones sanitarias a través de la red sanitaria pública.

b) Las personas a quienes resulte de aplicación lo dispuesto en el Real Decreto 1088/1989, de 8 de septiembre, por el que se extiende la cobertura de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social a las personas sin recursos económicos suficientes.

c) Personas que estén en posesión de la documentación válida que acredite el derecho a la asistencia sanitaria en situación de residencia habitual, emitida por la institución competente, a quienes sean de aplicación los reglamentos comunitarios o los convenios bilaterales, que, en ambos casos, existan en materia de asistencia sanitaria de la Seguridad Social.

2. La Conselleria de Sanidad acreditará el derecho a las prestaciones sanitarias de las personas que, con independencia de su situación de residencia en la Comunitat Valenciana, se encuentren en alguna de las siguientes situaciones:

a) Els menors de 18 anys que estiguen a la Comunitat Valenciana en situació de risc o sota la tutela o guarda de les administracions públiques.

b) Les dones embarassades en els casos previstos en l'article 12 de la Llei Orgànica 4/2000, d'11 de gener.

#### Article 9

*Modalitats d'assegurament del grup 2.*  
*«Protecció autonòmica»*

1. La Conselleria de Sanitat ha d'acreditar el dret a les prestacions sanitàries del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana en el grup «Protecció autonòmica», amb les condicions que establisca la normativa de desplegament d'esta llei, a les persones residents en la Comunitat Valenciana no incloses en els grups regulats en els articles 8, 10 i 11 que estiguen en alguna de les situacions següents:

a) Afiliades a la Seguretat Social en situació de baixa de cotització per cessament en l'activitat laboral en qualsevol dels règims, i els beneficiaris que en depenen.

b) Col·lectius de persones als quals, d'acord amb convenis i altres acords, els siga reconegut el dret a les prestacions sanitàries.

c) Dones embarassades no incloses en l'article 8.2.b d'esta llei.

2. La Conselleria de Sanitat ha d'acreditar el dret a l'assistència sanitària a les persones estrangeres que es troben en el territori de la Comunitat Valenciana quan justifiquen la manca de recursos econòmics suficients i no puguin acreditar el requisit de residència en la comunitat autònoma (targeta solidària).

#### Article 10

*Modalitats d'assegurament del grup 3.*  
*«Desplaçats d'una altra comunitat autònoma o país»*

La Conselleria de Sanitat reconeix el dret a les prestacions sanitàries del sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana, en el grup «Desplaçats d'una altra comunitat autònoma o país», a les persones següents:

a) Persones no residents a la Comunitat Valenciana, que tenen la Targeta Sanitària Individual vàlida i en vigor, emesa per una administració sanitària autonòmica d'acord amb la normativa estatal o un document oficial que acredite la condició de titular o beneficiari de la prestació d'assistència sanitària de la Seguretat Social en qualsevol dels règims, inclosos els règims especials de la Seguretat Social gestionats per les mutualitats administratives, quan s'ha optat per rebre les prestacions sanitàries de la xarxa sanitària pública.

b) Persones que tenen la documentació vàlida que acredite el dret a l'assistència sanitària en situació d'estada temporal, emesa per la institució competent, a les que s'apliquen els reglaments comunitaris o els convenis bilaterals que, en ambdós casos, hi haja en matèria d'assistència sanitària de la Seguretat Social.

#### Article 11

*Modalitats d'assegurament del grup 4. «Privats»*

S'inclou en el grup «Privats» les persones següents, amb independència de la situació de residència a la Comunitat Valenciana:

a) Los menores de 18 años que se encuentren en la Comunitat Valenciana en situación de riesgo o bajo tutela o guarda de las administraciones públicas.

b) Las mujeres embarazadas en los supuestos contemplados en el artículo 12 de la Ley Orgànica 4/2000, de 11 de enero.

#### Artículo 9

*Modalidades de aseguramiento del grupo 2.*  
*«Protección autonómica»*

1. La Conselleria de Sanidad acreditará el derecho a las prestaciones sanitarias del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana en el grupo «Protección autonómica», con las condiciones que se establezcan en la normativa de desarrollo de esta ley, a las personas residentes en la Comunitat Valenciana no incluidas en los grupos regulados en los artículos 8, 10 y 11 que estén en alguna de las siguientes situaciones:

a) Afiliados a la Seguridad Social en situación de baja de cotización por cese en la actividad laboral en cualquiera de sus regímenes, y los beneficiarios de los mismos.

b) Colectivos de personas que, en base a convenios y otros acuerdos, les sea reconocido el derecho a las prestaciones sanitarias.

c) Mujeres embarazadas no incluidas en el artículo 8.2.b de esta ley.

2. La Conselleria de Sanidad acreditará el derecho a la asistencia sanitaria a los extranjeros que se encuentren en el territorio de la Comunitat Valenciana cuando justifiquen la ausencia de recursos económicos suficientes y no puedan acreditar el requisito de residencia en la misma (tarjeta solidaria).

#### Artículo 10

*Modalidades de aseguramiento del grupo 3.*  
*«Desplazados de otra comunidad autónoma o país»*

La Conselleria de Sanidad reconocerá el derecho a las prestaciones sanitarias del sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana, en el grupo «Desplazados de otra comunidad autónoma o país», a las siguientes personas:

a) Personas no residentes en la Comunitat Valenciana, en posesión de la Tarjeta Sanitaria Individual válida y en vigor, emitida por una administración sanitaria autonómica conforme a la normativa estatal vigente o de documento oficial acreditativo de su condición de titular o beneficiario de la prestación de asistencia sanitaria de la Seguridad Social en cualquiera de sus regímenes, incluidos regímenes especiales de Seguridad Social gestionados por las mutualidades administrativas, cuando se haya optado por recibir las prestaciones sanitarias de la red sanitaria pública.

b) Personas que estén en posesión de la documentación válida, que acredite el derecho a la asistencia sanitaria en situación de estancia temporal, emitida por la institución competente a quienes sean de aplicación los reglamentos comunitarios o los convenios bilaterales, que en ambos casos existan en materia de asistencia sanitaria de la Seguridad Social.

#### Artículo 11

*Modalidades de aseguramiento del grupo 4. «Privados»*

Se incluirá en el grupo «Privados» a las siguientes personas, con independencia de su situación de residencia en la Comunitat Valenciana:

1. Les persones titulars i beneficiàries dels règims especials de la Seguretat Social gestionats per les mutualitats administratives que hagen optat per rebre les prestacions sanitàries a través d'entitats diferents de la xarxa sanitària pública.

2. Les persones que no estiguen acreditades o reconegudes en cap de les modalitats d'assegurament descrites anteriorment (en avant, «no assegurades»).

## CAPÍTOL V Prestacions sanitàries

### Article 12

#### *Prestacions sanitàries*

1. La Conselleria de Sanitat garanteix el dret de totes les persones, espanyoles i estrangeres, que residisquen o es troben a la Comunitat Valenciana, a l'assistència sanitària en els termes establits en la normativa i en esta llei.

2. Les prestacions sanitàries que la Conselleria de Sanitat facilita són les previstes en el catàleg de prestacions del Sistema Nacional de Salut.

3. Les persones incloses en les modalitats d'assegurament del grup 1. «Protecció estatal» tenen dret a les prestacions sanitàries que facilita la Conselleria de Sanitat, en els termes establits per la normativa de la Seguretat Social que se'ls aplica.

Als menors de 18 anys residents a la Comunitat Valenciana que es troben sota la tutela de les administracions públiques, se'ls reconeix el dret a les prestacions sanitàries amb les mateixes característiques que les proporcionades pel Règim General de la Seguretat Social als pensionistes.

4. Les persones incloses en les modalitats d'assegurament del grup 2. «Protecció autonòmica» tenen dret a les prestacions següents:

*a)* En els casos de l'article 9.1.a i 9.1.c, tenen dret a accedir a les prestacions sanitàries amb les mateixes característiques que la Seguretat Social atorga als treballadors en situació d'actiu.

*b)* En el cas de l'article 9.1.b, tenen dret a les prestacions sanitàries que s'estipulen en el conveni oportú.

*c)* En el cas de l'article 9.2, tenen dret a les prestacions sanitàries amb les mateixes característiques que les proporcionades pel Règim General de la Seguretat Social als pensionistes.

5. Les persones incloses en les modalitats d'assegurament del grup 3. «Desplaçades d'una altra comunitat autònoma o país», tenen dret a les prestacions següents:

*a)* En el cas de l'article 10.a, la persona no resident té dret a accedir a la Comunitat Valenciana a les prestacions sanitàries del catàleg de prestacions sanitàries del Sistema Nacional de Salut en els termes que determina la normativa estatal.

*b)* Les persones que indica l'article 10.b tenen dret a l'accés a les prestacions sanitàries en els termes reconeguts en els reglaments comunitaris o els convenis bilaterals que s'apliquen en esta matèria.

6. Les persones incloses en les modalitats d'assegurament del grup 4. «Privades» tenen dret a accedir a les pres-

1. Las personas titulares y beneficiarias de los regímenes especiales de la Seguridad Social gestionados por las mutualidades administrativas que hayan optado por recibir las prestaciones sanitarias a través de entidades diferentes a la red sanitaria pública.

2. Las personas que no estén acreditadas o reconocidas en ninguna de las modalidades de aseguramiento anteriormente descritas (en adelante, «no asegurados»).

## CAPÍTULO V Prestaciones sanitarias

### Artículo 12

#### *Prestaciones sanitarias*

1. La Conselleria de Sanidad garantiza el derecho de todas las personas, españoles y extranjeros, que residan o se encuentren en la Comunitat Valenciana, a la asistencia sanitaria en los términos establecidos en la normativa vigente y en la presente ley.

2. Las prestaciones sanitarias que la Conselleria de Sanidad facilita son las contempladas en el catálogo de prestaciones del Sistema Nacional de Salud.

3. Las personas incluidas en las modalidades de aseguramiento del grupo 1. «Protección estatal» tendrán derecho a las prestaciones sanitarias que facilita la Conselleria de Sanidad, en los términos establecidos por la normativa de la Seguridad Social que les resulte de aplicación.

A los menores de 18 años residentes en la Comunitat Valenciana que se encuentren bajo la tutela de las administraciones públicas se les reconocerá el derecho a las prestaciones sanitarias con las mismas características que las proporcionadas por el Régimen General de la Seguridad Social a los pensionistas.

4. Las personas incluidas en las modalidades de aseguramiento del grupo 2. «Protección autonómica» tendrán derecho a las siguientes prestaciones:

*a)* En los supuestos del artículo 9.1.a y 9.1.c, tendrán derecho a acceder a las prestaciones sanitarias con las mismas características que la Seguridad Social otorga a los trabajadores en situación de activo.

*b)* En el supuesto del artículo 9.1.b, tendrán derecho a las prestaciones sanitarias que se estipulen en el oportuno convenio.

*c)* En el supuesto del artículo 9.2, tendrán derecho a las prestaciones sanitarias con las mismas características que las proporcionadas por el Régimen General de la Seguridad Social a los pensionistas.

5. Las personas incluidas en las modalidades de aseguramiento del grupo 3. «Desplazados de otra comunidad autónoma o País» tendrán derecho a las siguientes prestaciones:

*a)* En el supuesto del artículo 10.a, la persona no residente tendrá derecho a acceder en la Comunitat Valenciana a las prestaciones sanitarias del catálogo de prestaciones del Sistema Nacional de Salud en los términos que contempla la normativa estatal vigente.

*b)* Las personas incluidas en el supuesto del artículo 10.b tendrán derecho al acceso a las prestaciones sanitarias en los términos reconocidos en los reglamentos comunitarios o los convenios bilaterales que les sean de aplicación en esta materia.

6. Las personas incluidas en las modalidades de aseguramiento del grupo 4. «Privados» tendrán derecho a acceder a



tacions sanitàries del Sistema Nacional de Salut a la Comunitat Valenciana en els termes que determina la normativa estatal, sense perjudi del que disposa l'article 14 d'esta llei.

7. Les persones en situació d'alta en el SIP tenen dret a les prestacions sanitàries de salut pública que es determinen, amb independència de la modalitat d'assegurament en què s'inclouen.

### Article 13

#### *Finançament de les prestacions*

1. La Generalitat finança a càrrec dels seus pressupostos les prestacions sanitàries regulades en esta llei, excepte en el cas de les prestacions a les persones les modalitats d'assegurament de les quals estiguen incloses en el grup d'assegurament 4. «Privades».

2. En el cas de les prestacions sanitàries prestades d'acord amb els reglaments comunitaris i convenis bilaterals en matèria d'assistència sanitària de la Seguretat Social, es proporcionen sense perjudi de la facultat de promoure davant de l'autoritat competent el reintegrament del cost d'estes prestacions perquè inste la reclamació corresponent a la institució garant estrangera, de la manera que establisca la seua normativa específica.

3. En el cas de les prestacions sanitàries fetes a la Comunitat Valenciana a persones residents en altres comunitats autònomes, el finançament a càrrec dels Pressupostos de la Generalitat es fa sense perjudi del dret al reintegrament del cost d'estes prestacions, d'acord amb el que establix la normativa estatal sobre finançament dels servicis sanitaris públics.

4. L'administració sanitària pública valenciana ha de reclamar el pagament de l'import de les prestacions sanitàries fetes quan es done algun dels supòsits legals determinants de la meritació de la taxa per la prestació d'assistència sanitària regulada en la legislació.

5. El finançament de les prestacions farmacèutiques i ortoprotètiques s'ha de fer d'acord amb el que establixen la normativa estatal i autonòmica sobre esta matèria.

6. Les prestacions sanitàries a què dóna dret cada modalitat d'assegurament, i també el règim de finançament públic de les prestacions, es faran efectives a partir del moment en què s'acredite la concurrència dels requisits establits per a cada una.

7. A fi de garantir que l'accés a l'assistència sanitària pública es faça en condicions d'equitat i igualtat efectiva, les persones no acreditades ni reconegudes en cap de les modalitats d'assegurament poden subscriure un conveni d'assistència sanitària amb la Generalitat, amb els requisits, procediments, quotes i condicions que s'establisquen per mitjà d'un reglament de desplegament.

### Article 14

#### *Finançament de les prestacions sanitàries a les persones incloses en el grup 4. «Privades»*

1. El cost de les prestacions sanitàries facilitades a les persones incloses en les modalitats del grup 4. «Privades», regulat en l'article 11 d'esta llei, a excepció de les específiques de salut pública que es determinen, se'ls ha de reclamar.

2. No obstant l'anterior, quan la persona interessada ho acredite amb documents, el cost de la prestació pot ser re-

las prestaciones sanitarias del Sistema Nacional de Salud en la Comunitat Valenciana en los términos que contempla la normativa estatal vigente, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 14 de esta ley.

7. Las personas en situación de alta en el SIP tendrán derecho a las prestaciones sanitarias de salud pública que se determinen, con independencia de la modalidad de aseguramiento en la que se incluyan.

### Artículo 13

#### *Financiación de las prestaciones*

1. La Generalitat financiará con cargo a sus presupuestos las prestaciones sanitarias reguladas en la presente ley, salvo en el caso de las prestaciones realizadas a las personas cuyas modalidades de aseguramiento estén incluidas en el grupo de aseguramiento 4. «Privados».

2. En el caso de las prestaciones sanitarias prestadas en aplicación de los reglamentos comunitarios y convenios bilaterales en materia de asistencia sanitaria de la Seguridad Social, las mismas se facilitarán sin perjuicio de la facultad de promover ante la autoridad competente el reintegro del coste de estas prestaciones para que se inste la reclamación correspondiente a la institución garante extranjera, en la forma que establezca su normativa específica.

3. En el caso de las prestaciones sanitarias realizadas en la Comunitat Valenciana a personas residentes en otras comunidades autónomas, la financiación de las mismas con cargo a los presupuestos de la Generalitat se realizará sin perjuicio del derecho al reintegro del coste de estas prestaciones, de conformidad con lo establecido en la normativa estatal sobre financiación de los servicios sanitarios públicos.

4. La administración sanitaria pública valenciana reclamará el pago del importe de las prestaciones sanitarias realizadas cuando concorra alguno de los supuestos legales determinantes del devengo de la tasa por prestación de asistencia sanitaria regulada en la legislación vigente.

5. La financiación de las prestaciones farmacéuticas y ortoprotésicas se realizará de conformidad con lo establecido en la normativa estatal y autonómica sobre esta materia.

6. Las prestaciones sanitarias a que da derecho cada modalidad de aseguramiento así como el régimen de financiación pública de las mismas se harán efectivas a partir del momento en que se acredite la concurrència de los requisitos establecidos para cada una de ellas.

7. Con el fin de garantizar que el acceso a la asistencia sanitaria pública se haga en condiciones de equidad e igualdad efectiva, podrán suscribir convenio de asistencia sanitaria con la Generalitat las personas no acreditadas ni reconocidas en ninguna de las modalidades de aseguramiento, con los requisitos, procedimientos, cuotas y condiciones que se establezcan por desarrollo reglamentario.

### Artículo 14

#### *Financiación de las prestaciones sanitarias realizadas a las personas incluidas en el grupo 4. «Privados»*

1. El coste de las prestaciones sanitarias facilitadas a las personas incluidas en las modalidades del grupo 4. «Privados», regulado en el artículo 11 de esta ley, con excepción de las específicas de salud pública que se determinen, será reclamado a éstas.

2. No obstante lo anterior, cuando el interesado lo acredite documentalmente, el coste de la prestación podrá ser

clamat a un tercer que assumisca legalment o contractualment el pagament de l'import de les prestacions realitzades.

**CAPÍTOL VI**  
 Procediment de reconeixement  
 i acreditació de drets

**Article 15**

*Procediment d'acreditació de les modalitats d'assegurament*

1. El procediment d'acreditació del dret a les prestacions sanitàries i d'inclusió d'una persona en una modalitat d'assegurament de les establides en esta llei s'inicia d'ofici o a instància de part.

2. El procediment per a l'acreditació del dret a les prestacions sanitàries s'ha de regular en un reglament i s'ha d'ajustar al que disposa la legislació reguladora del procediment administratiu comú per a les administracions públiques.

**Article 16**

*Vigència temporal de l'acreditació en el SIP*

1. La inclusió d'una persona en qualsevol de les modalitats d'assegurament de les previstes en esta llei i les prestacions a què dóna dret la modalitat es mantenen vigents fins que no es modifiquen els requisits que han determinat eixa inclusió, sense perjudi del que disposa l'apartat següent.

2. Tenen vigència temporal les modalitats d'assegurament de l'article 8.1.b i de l'article 9.

3. La vigència de l'acreditació en el SIP de les persones incloses en el grup 3. «Desplaçades d'una altra comunitat autònoma o país», de l'article 10, depén de la duració de l'estada i de la validesa del document que acredita el dret d'accés a les prestacions sanitàries del Sistema Nacional de Salut.

4. Els terminis de vigència d'acreditació, renovacions i pròrrogues, s'han de regular en el reglament que desplegue esta llei.

**Article 17**

*Renovació de l'acreditació*

1. La renovació de l'acreditació requerix tindre els requisits establits per a cada modalitat, presentar novament la documentació actualitzada i fer els tràmits que s'establisquen per a això.

2. Les persones assegurades amb la modalitat de targeta solidària disposen d'un termini, que s'ha de fixar en la normativa de desplegament, per a establir la residència en algun municipi de la Comunitat Valenciana i poder accedir a les prestacions sanitàries per un títol distint. Quan s'haja superat este termini, no pot renovar-se l'acreditació per esta modalitat.

**CAPÍTOL VII**  
 Targeta Sanitària Individual (SIP) i document  
 d'acreditació de la inclusió en el SIP

**Article 18**

*Targeta Sanitària Individual SIP*

1. La Targeta Sanitària Individual SIP és el document administratiu emés per l'Administració Pública Valenciana

reclamado a un tercero que asuma legal o contractualmente el pago del importe de las prestaciones realizadas.

**CAPÍTULO VI**  
 Procedimiento de reconocimiento  
 y acreditación de derechos

**Artículo 15**

*Procedimiento de acreditación de las modalidades de aseguramiento*

1. El procedimiento de acreditación del derecho a las prestaciones sanitarias e inclusión de una persona en una modalidad de aseguramiento de las recogidas en esta ley, se iniciará de oficio o a instancia de parte.

2. El procedimiento para la acreditación del derecho a las prestaciones sanitarias se regulará reglamentariamente, y deberá ajustarse a lo dispuesto en la legislación reguladora del procedimiento administrativo común para las administraciones públicas.

**Artículo 16**

*Vigencia temporal de la acreditación en el SIP*

1. La inclusión de una persona en cualquiera de las modalidades de aseguramiento de las contempladas en esta Ley y las prestaciones a que da derecho dicha modalidad se mantendrán vigentes en tanto no se modifiquen los requisitos determinantes de aquella inclusión, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado siguiente.

2. Tendrán vigencia temporal las modalidades de aseguramiento del artículo 8.1.b y del artículo 9.

3. La vigencia de la acreditación en el SIP de las personas incluidas en el grupo 3, «Desplazados de otra comunidad autónoma o país», del artículo 10, dependerá de la duración de su estancia y de la validez del documento acreditativo del derecho de acceso a las prestaciones sanitarias del Sistema Nacional de Salud.

4. Los plazos de vigencia de acreditación, renovaciones y prórrogas vendrán regulados en el desarrollo reglamentario de esta ley.

**Artículo 17**

*Renovación de la acreditación*

1. La renovación de la acreditación requerirá cumplir con los requisitos establecidos para cada modalidad, presentando de nuevo la documentación actualizada y siguiendo los trámites que al efecto se establezcan.

2. Las personas aseguradas con la modalidad de tarjeta solidaria dispondrán de un plazo, que se fijará en la normativa de desarrollo, para establecer su residencia en algún municipio de la Comunitat Valenciana y poder acceder a las prestaciones sanitarias por título distinto. Superado este plazo, no podrá renovarse la acreditación en esta modalidad.

**CAPÍTULO VII**  
 Tarjeta sanitaria individual (SIP) y documento  
 de acreditación de inclusión en el SIP

**Artículo 18**

*Tarjeta Sanitaria Individual SIP*

1. La Tarjeta Sanitaria Individual SIP es el documento administrativo emitido por la Administración Pública Valen-

que identifica i acredita el titular, i permet l'accés a les prestacions, en els servicis sanitaris públics del Sistema Nacional de Salut.

La informació que conté la targeta s'extrau de les dades arreplegades pel Sistema d'Informació Poblacional de la Conselleria de Sanitat.

2. S'expedirà la Targeta Sanitària Individual SIP a les persones que figuren d'alta en el Sistema d'Informació Poblacional i estan incloses en les modalitats d'assegurament arreplegades en els articles 8 i 9 d'esta llei.

3. La targeta SIP és un document d'ús personal exclusiu del titular. Els centres i institucions sanitàries poden sol·licitar en tot moment l'exhibició d'un document oficial d'identitat, nacional o estranger, que acredite fehacientment que el portador de la targeta n'és el titular.

L'ús inadequat de la targeta SIP en comporta la retenció cautelar i la retirada, si és el cas.

4. En el cas de disparitat de les dades, la informació que hi ha en el SIP preval sobre la que aparega en la Targeta Sanitària Individual SIP, llevat que la persona interessada acredite el contrari.

5. La Targeta Sanitària Individual SIP deixa de tindre validesa quan caduque el termini de vigència, quan se n'emeta una de nova per qualsevol circumstància, en el cas de disparitat respecte al SIP, i en general quan no siga reflex fidel de la identificació o de la relació específica d'assegurament del titular.

6. Les targetes sanitàries individuals emeses per la Conselleria de Sanitat no modifiquen l'obligació dels titulars o de tercers d'assumir el cost de l'assistència sanitària proporcionada pel sistema sanitari públic de la Comunitat Valenciana.

#### Article 19

*Targetes Sanitàries Individuals d'altres comunitats autònomes i altres documents acreditatius*

1. A fi de reconèixer i d'acreditar en el SIP el dret d'accés a les prestacions sanitàries del Sistema Nacional de Salut a la Comunitat Valenciana, són admesos els documents següents:

a) Les targetes sanitàries individuals emeses per altres administracions sanitàries autonòmiques ajustades als requisits que estableix el Reial Decret 183/2004, de 30 de gener.

b) Els documents expedits per les entitats gestores de la Seguretat Social que acrediten del dret a la prestació d'assistència sanitària de la Seguretat Social.

c) Els documents expedits per les mutualitats administratives gestores dels règims especials de la Seguretat Social dels funcionaris civils de l'Administració General de l'Estat, del personal de les Forces Armades i del personal de l'Administració de Justícia, que acrediten el dret dels mutualistes a les prestacions sanitàries per part del sistema públic de salut.

d) La targeta sanitària europea i altres documents del dret a l'assistència sanitària de la Seguretat Social expedits d'acord amb els reglaments comunitaris o convenis bilaterals suscrits per l'Estat Espanyol en matèria de prestacions de la Seguretat Social.

2. L'administració sanitària pública valenciana reconeix als titulars dels documents anteriors el dret d'accés als centres i servicis sanitaris que integren el sistema sa-

niaria que identifica i acredita al titular de la misma ante los servicios sanitarios públicos del Sistema Nacional de Salud y permite el acceso a las prestaciones del mismo.

La información contenida en la misma se extrae de los datos recogidos por el Sistema de Información Poblacional de la Conselleria de Sanidad.

2. Se expedirá la Tarjeta Sanitaria Individual SIP a las personas que, figurando de alta en el Sistema de Información Poblacional, estén incluidas en las modalidades de aseguramiento recogidas en los artículos 8 y 9 de esta ley.

3. La tarjeta SIP es un documento de uso personal exclusivo de su titular. Los centros e instituciones sanitarias podrán solicitar en todo momento la exhibición de un documento oficial de identidad, nacional o extranjero, que acredite fehacientemente que el portador de la tarjeta es el titular de la misma.

El uso indebido de la tarjeta SIP conllevará la retención cautelar y retirada, en su caso, de la misma.

4. En el caso de disparidad de datos, la información existente en el SIP prevalecerá sobre la que aparezca en la Tarjeta Sanitaria Individual SIP, salvo que el interesado acredite lo contrario.

5. La Tarjeta Sanitaria Individual SIP dejará de tener validez cuando caduque su plazo de vigencia, cuando se emita una nueva tarjeta por cualquier circunstancia, en caso de disparidad respecto al SIP y, en general, cuando no sea fiel reflejo de la identificación o de la relación específica de aseguramiento del titular.

6. Las tarjetas sanitarias individuales emitidas por la Conselleria de Sanidad no modificarán la obligación de sus titulares o de terceros de asumir el coste de la asistencia sanitaria proporcionada por el sistema sanitario público de la Comunitat Valenciana.

#### Artículo 19

*Tarjetas Sanitarias Individuales de otras comunidades autónomas y otros documentos acreditativos*

1. A los efectos de reconocer y acreditar en el SIP el derecho de acceso a las prestaciones sanitarias del Sistema Nacional de Salud en la Comunitat Valenciana, serán admitidos los siguientes documentos:

a) Las tarjetas sanitarias individuales emitidas por otras Administraciones sanitarias autonómicas ajustadas a los requisitos establecidos en el Real Decreto 183/2004, de 30 de enero.

b) Documentos expedidos por las entidades gestoras de la Seguridad Social acreditativas del derecho a la prestación de asistencia sanitaria de la Seguridad Social.

c) Los documentos expedidos por las mutualidades administrativas gestoras de los regímenes especiales de Seguridad Social de los funcionarios civiles de la Administración General del Estado, del personal de las Fuerzas Armadas y del personal de la Administración de Justicia, acreditativas del derecho a las prestaciones sanitarias por el sistema público de salud de sus mutualistas.

d) Tarjeta sanitaria europea y restantes documentos de derecho a asistencia sanitaria de la Seguridad Social expedidos de conformidad con los reglamentos comunitarios y/o Convenios bilaterales suscritos por el Estado Español en materia de prestaciones de Seguridad Social.

2. La administración sanitaria pública valenciana reconocerá a los titulares de los documentos anteriores el derecho de acceso a los centros y servicios sanitarios que inte-

nitari públic valencià, en els termes previstos per la legislació i amb subjecció als mateixos procediments i requisits exigits per als usuaris residents a la Comunitat Valenciana.

#### **Article 20**

##### *Document d'inclusió en el SIP*

1. A fi de garantir l'accés correcte a les prestacions, facilitar la gestió del SIP i del conjunt de sistemes d'informació corporatius de la Conselleria de Sanitat, es crea el document d'inclusió en el SIP, que s'emet amb finalitats administratives, per a usar-lo exclusivament en el territori de la Comunitat Valenciana.

2. El document d'inclusió en el SIP s'entrega a les persones registrades d'alta en el SIP que no tinguen dret a rebre la Targeta Sanitària Individual.

3. El document d'inclusió en el SIP no concedix, per si mateix, el dret a prestacions sanitàries. Les persones a qui es faça entrega d'este document han de presentar-lo juntament amb algun dels documents esmentats en l'article 19.

4. Mitjançant un reglament de desplegament s'ha de regular el procediment per a l'obtenció del document d'inclusió en el SIP.

### **CAPÍTOL VIII**

#### **Confidencialitat de les dades del SIP**

#### **Article 21**

##### *La confidencialitat de les dades del Sistema d'Informació Poblacional (SIP)*

1. L'administració pública valenciana gestiona i manté el Sistema d'Informació Poblacional en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, adoptant les mesures de gestió i organització que siguen necessàries i assegurant, en tots els casos, la confidencialitat, la integritat i la disponibilitat de les dades, d'acord amb la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, i les normes que la despleguen.

### **DISPOSICIONS ADDICIONALS**

#### **Primera**

La direcció general competent en la matèria ha d'elaborar un manual de procediment i instruccions complementàries per a les unitats administratives amb competències en el procediment d'identificació i acreditació dels ciutadans en el Sistema d'Informació Poblacional.

#### **Segona**

La Generalitat pot subscriure convenis i altres acords d'assistència sanitària concreta o temporal amb determinades entitats públiques o privades, amb l'objecte de cobrir l'assistència sanitària per accident o malaltia comuna a determinats col·lectius de persones per motius d'interés públic, humanitari, social o altres de ben justificats.

gren el sistema sanitario público valenciano, en los términos previstos por la legislación vigente y con sujeción a los mismos procedimientos y requisitos exigidos para los usuarios residentes en la Comunitat Valenciana.

#### **Artículo 20**

##### *Documento de inclusión en el SIP*

1. Con el fin de garantizar el correcto acceso a las prestaciones, facilitar la gestión del SIP y del conjunto de sistemas de información corporativos de la Conselleria de Sanidad, se crea el documento de inclusión en el SIP, que se emite a efectos administrativos, para ser utilizado exclusivamente en el territorio de la Comunitat Valenciana.

2. El documento de inclusión en el SIP se entregará a las personas registradas de alta en el SIP que no tengan derecho a recibir la Tarjeta Sanitaria Individual.

3. El documento de inclusión en el SIP no concede, por sí mismo, derecho a prestaciones sanitarias. Las personas a quienes se haga entrega de este documento deberán presentar junto al mismo alguno de los documentos mencionados en el artículo 19.

4. Mediante norma reglamentaria de desarrollo se regulará el procedimiento para la obtención del documento de inclusión en el SIP.

### **CAPÍTULO VIII**

#### **Confidencialidad de los datos que obran en el SIP**

#### **Artículo 21**

##### *De la confidencialidad de los datos que obran en el Sistema de Información Poblacional (SIP)*

La administración pública valenciana gestionará y mantendrá el Sistema de Información Poblacional en el ámbito de la Comunitat Valenciana, adoptando las medidas de gestión y organización que sean necesarias, asegurando, en todo caso, la confidencialidad, la integridad y la disponibilidad de los datos, de conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y sus normas de desarrollo.

### **DISPOSICIONES ADICIONALES**

#### **Primera**

La Dirección General competente en la materia elaborará un manual de procedimiento e instrucciones complementarias para las unidades administrativas con competencias en el procedimiento de identificación y acreditación de los ciudadanos en el Sistema de Información Poblacional.

#### **Segunda**

La Generalitat podrá suscribir convenios y otros acuerdos de asistencia sanitaria concreta o temporal con determinadas entidades públicas o privadas, con el objeto de cubrir la asistencia sanitaria por accidente o enfermedad común, a determinados colectivos de personas por motivos de interés público, humanitario, social u otras debidamente justificadas.

## DISPOSICIONS TRANSITÒRIES

**Primera**

L'accés a les prestacions sanitàries, quant a les modalitats afectades per esta llei, es fa amb els procediments, els requisits i la duració establits per la normativa anterior fins al desplegament normatiu d'esta llei.

**Segona**

Les targetes sanitàries ja emeses en el moment de l'entrada en vigor d'esta llei són vàlides fins que caduquen.

**Tercera**

Les targetes sanitàries que tinguen les persones que, d'acord amb el que regula esta llei, no hi tinguen dret, han de ser retirades i substituïdes, d'acord amb el que regula esta llei, pel document d'inclusió en el SIP.

**Quarta**

Durant un període màxim de dos anys des de l'entrada en vigor d'esta llei, la Conselleria de Sanitat reconeix transitòriament les prestacions sanitàries amb les mateixes característiques que les proporcionades pel Règim General de la Seguretat Social als pensionistes i a les persones acreditades en les modalitats d'assegurament regulades en l'article 8.1.b.

## DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

**Única**

Queden derogades totes les normes del mateix rang o d'un rang inferior en el que contradiguen o s'oposen al que disposa esta norma.

## DISPOSICIONS FINALS

**Primera**

S'autoritza el Consell per a dictar les normes reglamentàries necessàries per al desplegament i l'aplicació d'esta llei.

**Segona**

Esta llei entra en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

**Projecte de llei de modificació de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, de govern valencià (RE número 63.014)**

## PRESIDÈNCIA DE LES CORTS

La Mesa de Les Corts, en la reunió del dia 21 de febrer de 2007, ha acordat tramitar el Projecte de llei de modifica-

## DISPOSICIONES TRANSITORIAS

**Primera**

El acceso a las prestaciones sanitarias, en cuanto a las modalidades afectadas por esta ley, se realizará con los procedimientos, requisitos y duración establecidos por la normativa anterior hasta el desarrollo normativo de esta ley.

**Segunda**

Las tarjetas sanitarias ya emitidas en el momento de la entrada en vigor de la presente ley serán válidas hasta su caducidad.

**Tercera**

Las tarjetas sanitarias que posean las personas que, conforme a lo regulado en esta ley, no tengan derecho a las mismas, serán retiradas y sustituidas, de acuerdo con lo regulado en esta ley, por el documento de inclusión en el SIP.

**Cuarta**

Durante un máximo de dos años desde la entrada en vigor de esta ley, la Conselleria de Sanidad reconocerá transitoriamente las prestaciones sanitarias con las mismas características que las proporcionadas por el Régimen General de la Seguridad Social a los pensionistas y a las personas que estén acreditadas en las modalidades de aseguramiento reguladas en el artículo 8.1.b.

## DISPOSICIÓN DEROGATORIA

**Única**

Quedan derogadas todas las normas de igual o inferior rango en lo que contradigan o se opongan a lo dispuesto en la presente norma.

## DISPOSICIONES FINALES

**Primera**

Se autoriza al Consell para dictar las normas reglamentarias necesarias para el desarrollo y aplicación de esta ley.

**Segunda**

La presente ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

**Proyecto de ley de modificación de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, de gobierno valenciano (RE número 63.014)**

## PRESIDENCIA DE LES CORTS

La Mesa de Les Corts, en la reunión del día 21 de febrero de 2007, ha acordado tramitar el Proyecto de ley de